

NEWS

One poster, thirteen languages, no translation agency

How a single sentence at the front desk turns into thirteen in a matter of seconds—and why not a single word leaves the building.

14 July 2026, Tobias Engl



The device is barely bigger than a paperback. It sits behind the counter of a group practice in western Munich - black, fanless, with a subtle green dot on the side. No one in the waiting area knows it's there. That's exactly the plan.

Ms. Acar, the practice manager, is sitting at the front desk, with three screens in view. On one of them, she types a note: "The flu vaccine is here; please check in at the front desk." Just one sentence, nothing more. She clicks "Send."

The message appears on the large display in the waiting area. In German. The next time it cycles through, it's in Turkish, then Ukrainian, Arabic, Polish, and Romanian. Thirteen languages, one after the other, neatly typeset, in the same layout. No one ordered them; no one commissioned an agency. The translation was created in the small box behind the counter, in the time it took the sentence to travel down the hallway.

It used to be different. A notice, a translator, a few days' wait, and finally a PDF that someone printed out and taped to the door with Scotch tape. Seconds instead of days and more languages than ever before.

The device is called Keeper. It uses language models operated on-site by ScreenWay one translates, one understands spoken language, and one converts text back into speech. The processing takes place on a chip small enough to fit inside a smartphone. No call to a cloud service, no detour via an overseas server.

That's the part that matters to Ms. Acar. Her practice revolves around diagnoses and names information that is nobody's business outside the house. What the Keeper processes stays within the house.

In the afternoon, an elderly woman approaches the counter, points to the screen, and asks about the vaccination in Romanian. Ms. Acar doesn't understand a word of it. The message on the display has already said what needs to be said. The woman nods, sits down, and waits.

Thirteen languages in a single sentence, and not a single one has left the house. Behind the counter, the green dot continues to glow, quietly and unnoticed